



HAL
open science

Evolution of vocal performance and song complexity in island birds

Aloïs Robert, Thierry Lengagne, Martim Melo, Doris Gomez, Claire Doutrelant

► **To cite this version:**

Aloïs Robert, Thierry Lengagne, Martim Melo, Doris Gomez, Claire Doutrelant. Evolution of vocal performance and song complexity in island birds. *Journal of Avian Biology*, 2021, e02726, 10.1111/jav.02726 . hal-03434809v1

HAL Id: hal-03434809

<https://hal.science/hal-03434809v1>

Submitted on 19 Oct 2021 (v1), last revised 18 Nov 2021 (v2)

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

1 Evolution of vocal performance and song complexity in island birds

2

3 Aloïs Robert^{1†}, Thierry Lengagne², Martim Melo³, Doris Gomez^{1*}, Claire Doutrelant^{1*}

4

5

6 Affiliations

7 ¹CEFE, Centre d'Ecologie Fonctionnelle et Evolutive, CNRS UMR 5175, Montpellier,

8 France

9

10 ² Laboratoire d'Ecologie des Hydrosystèmes Naturels et Anthropisés, CNRS UMR5023,

11 Université de Lyon 1, ENTPE, CNRS, Villeurbanne, France

12

13 ³CIBIO Research Centre in Biodiversity and Genetic Resources, InBIO Associated

14 Laboratory, Campus Agrário de Vairão, 4485-661 Vairão, Portugal,

15 * equal contribution

16

17 †Corresponding author: Aloïs ROBERT alois.robert04@gmail.com

18 ORCID:

19 Aloïs ROBERT: 0000-0003-2890-7547

20 Thierry Lengagne: 0000-0001-7840-6068

21 Martim Melo: 0000-0003-1394-4361

22 Doris Gomez: 0000-0002-9144-3426

23 Claire Doutrelant: 0000-0003-1893-3960

24

25

26 **Abstract**

27 Oceanic islands share distinctive characteristics thought to underlie a set of parallel
28 evolutionary trends across islands and taxonomic groups – including life history traits,
29 morphology and visual signals. To which extent acoustic signals also change in parallel on
30 islands is less clear. Some important processes associated with insularity, such as founder
31 effects and reduced sexual selection, could lead to a decrease in vocal performance and
32 song complexity on islands. In a field-based study, we recorded 11 insular species and their
33 closest mainland relatives. Out of the 11 species pairs, 6 live in the tropics (São Tomé /
34 Mount Cameroon), and 5 in the temperate region (Madeira / southern France). For each
35 species we measured two proxies of vocal performance (song duration and syllable rate)
36 and one proxy of song complexity (syllable diversity). This study did not recover a clear
37 relationship between the island environment and song traits. If as expected, syllable rate
38 was lower in island species than in their mainland counterparts, the two other proxies
39 showed no clear island-mainland pattern of divergence. Several factors may explain the
40 absence of reduction for song duration and syllable diversity. Among those, relaxation of
41 interspecific competition on islands may have led to an increase in syllable diversity, or
42 correlations between song variables may have constrained song evolution. More studies on
43 island species are needed to draw a better picture of divergence patterns and go beyond
44 the confounding ecological factors that could explain peculiar song characteristics in
45 islands.

46 **Keywords:** Acoustic communication, Insularity, Sexual selection, Sexual signals, Tropics,
47 Vocal performance

48 **Introduction**

49 The small area and isolation of oceanic islands make them amenable natural laboratories
50 for the study of ecology and evolution (Whittaker et al. 2017). They share a set of ecological
51 conditions driving convergent evolution in insular species across the world (Grant 1998), as
52 documented for a wide range of traits including life-history traits (Adler & Levins 1994;
53 Covas 2012; Novosolov et al. 2013), body size (dwarfism and gigantism of animals and
54 plants: Lomolino 2005; Clegg & Owens 2002; but see Meiri et al. 2008), brain size (Sayol et
55 al. 2018) and ecological niche expansion (Grant 1998; Blondel 2000; Scott et al. 2003; Eloy
56 de Amorim et al. 2017). Such convergences across diverse traits under insular conditions
57 are grouped under the name “insularity syndrome” and could also include convergent
58 evolution in communication signals (e.g. Figuerola & Green 2000; Baker 2006; Morinay et
59 al. 2013; Doutrelant et al. 2016; Robert et al. 2021).

60 In insular birds, the evolution of acoustic signals remains poorly understood. In
61 particular, if some trends have been found for decreased song frequencies in islands
62 compared to mainland (Robert et al. 2021), it remains poorly known if vocal performance
63 and song complexity are affected by insularity. Even if this question has been investigated
64 for a long while (e.g., Lack & Southern, 1949), previous studies comparing bird songs on
65 islands versus the mainland have not been conclusive. In 15 studies reviewed by Price
66 (2008), only 8 showed a decrease of song complexity on islands. Similarly, Morinay and
67 coworkers (2013) did not find a significant pattern of parallel complexity or vocal
68 performance reduction in a study comparing online-libraries records of songs of 49 island
69 passerines and their closest mainland relatives. However, in that study, songs were
70 recorded in different habitats and recording conditions, and such uncontrolled variation may
71 have masked insular-mainland differences. Large scale studies controlling these variations
72 are thus needed to test whether vocal performance and song complexity are different on

73 islands compared to mainland.

74 Vocal performance reflects the degree of challenge to the motor system, the
75 respiratory system, or other physiological processes involved in singing (Cardoso 2017).
76 We chose syllable rate and song duration as two proxies of vocal performance. Trade-offs
77 between song parameters (e.g., “vocal deviation”, Podos 2001) are used as proxy of song
78 performance by some authors (Cardoso 2017) but are not used here because their strength
79 is thought to differ a lot between different families (Podos et al. 2004). Syllable rate is a
80 classic indicator of vocal performance (e.g., Morinay et al. 2013, Hill & Pawley 2019, but
81 see Kroodsma 2017 and associated replies: Cardoso 2017; Cardoso & Atwell 2017, Podos
82 2017; Vehrencamp et al. 2017). In the robin, *Erithacus rubecula*, Brémond (1968) showed
83 for instance that conspecifics reacted less to song artificially modified with increased silence
84 and thus reduced syllable rate. Song duration has been less used as a proxy for vocal
85 performance, but long songs are expected to constitute a challenge for the respiratory
86 system (Suthers & Zollinger, 2008). It has been used for this purpose in a study comparing
87 online-libraries records of songs of island and mainland passerines (Morinay et al. 2013).
88 Both acoustic components are probably involved in mate choice and male-male competition
89 in many species (Catchpole & Slater 1995; Gil & Gahr 2002). In relation to performance,
90 artificially increased syllable rates are preferred by females in canaries (*Serinus canaria*, a
91 Fringillidae as the chaffinch, *Fringilla coelebs*, we study in the present paper) (Drăgănoiu et
92 al. 2002), and simulated intrusions (playback experiments) increase syllable rates in
93 chiffchaffs (*Phylloscopus collybita*) (Linhart et al. 2013).

94 Song complexity may be linked to mate quality (Nowicki et al. 1998; Nowicki and
95 Searcy 2004; Mennill et al. 2006; Byers & Kroodsma 2009). For instance, playback
96 experiments in whitethroat *Sylvia communis* (a close relative of *Sylvia atricapilla*) and
97 chaffinch, showed that conspecifics gave stronger responses to longer songs with more

98 elements (respectively : Balsby & Dabelsteen 2001, and Leitão et al. 2006). Also house
99 wren (*Troglodytes aedon*) males sing less complex songs with lower syllable rates at lower
100 latitudes (Kaluthota et al. 2016), generally associated with weaker sexual selection
101 presumably due to lower seasonality or greater food availability (Read & Weary 1992;
102 Martin et al. 2010; Weir & Wheatcroft 2011; Najar & Benedict 2019). There are several song
103 complexity metrics; here we used the within-song syllable diversity following Morinay et al.
104 (2013), who used it also in island-mainland song comparisons.

105 On islands, vocal performance and song complexity may diverge for several reasons
106 in a predictable or unpredictable way. Changes could be unpredictable due to drift (Parker
107 et al. 2012; Potvin & Clegg 2014), or follow convergent evolutionary directions (island
108 syndrome: Morinay et al. 2013) due to either founder effects, linked to the colonisation
109 process, or to adaptation to the peculiar ecological conditions of islands. In oscine
110 passerines, song has to be learned (Catchpole & Slater 1995), and founder events have
111 been shown to disturb the learning process (Lachlan et al. 2014). On islands the acoustic
112 space is less saturated due to the reduced species diversity, which is expected to reduce
113 the need for species recognition (Robert et al. 2019). Finally, competition for mating is also
114 expected to be weaker (Griffith 2000). Overall, this means that some components of the
115 vocal repertoire could be lost at the time of island colonisation because of the reduced and
116 random sampling associated with founder events, and that selective pressures on song
117 evolution (species recognition and sexual selection) could be weaker on islands. Thus,
118 vocal performance and song complexity are both expected to decrease in insular
119 populations.

120 Here, we tested these predictions by conducting controlled recordings (in similar
121 habitats, during the breeding period, with consistent recording apparatus and with
122 equivalent sampling efforts) of the songs of 11 insular species (5 from a temperate island

123 and 6 from a tropical island). We investigated how these 11 species differ from those of
124 their closest mainland relatives. Morphology imposes evolutionary constraints on song (Gil
125 & Gahr, 2002) and, as such, island-mainland differences in body mass (Lomolino 2005;
126 Clegg & Owens 2002; but see Meiri et al. 2008) could lead to peculiar song features in
127 island populations (Potvin, 2013). Thus, we also controlled for differences in body mass
128 between insular and continental species in our statistical analyses. The song of some of
129 these focal species is already known as differing in terms of frequency ranges (Robert et al.
130 2021). Yet, insular characteristics of the others features of their songs have not been
131 studied. We measured vocal performance (song duration and syllable delivery rate) and
132 song complexity (syllable diversity), and predicted lower values on islands compared to the
133 mainland, especially for vocal performance.

134

135 **Methods**

136 ***Study site and species pairs***

137 Our study was based on the comparison of vocal performance and song complexity proxies
138 of insular and continental related species pairs. We focused on two pairs of insular and
139 continental acoustic communities. The tropical pair comprised São Tomé Island, hereafter
140 referred to as ‘tropical island’, and Mount Cameroon, hereafter referred to as ‘tropical
141 mainland’. The temperate pair comprised Madeira Island, hereafter referred to as
142 ‘temperate island’, and southern France, hereafter referred to as ‘temperate mainland’. São
143 Tomé and Madeira are located 250 km and 657 km away from the mainland, respectively.
144 We worked on comparable mature or primary forests (mature laurel and evergreen oak
145 forests in the temperate zone, and primary rainforests in the tropics) with similar
146 propagation properties (Robert et al. 2019). For each community (tropical island, tropical

147 mainland, temperate island and temperate mainland), we worked on three sites (separated
148 by at least 3 km, Appendix 1 in Supporting Information).

149 On the islands we recorded the common vocalising species. We then recorded their
150 closest vocalising relative on the mainland (see Appendix 2 in Supporting Information for an
151 example of each typical song). In the tropics, AR, TL, MM & CD recorded the vocalisations
152 of the following six pairs of species: one non-oscine, the African emerald cuckoo
153 (*Chrysococcyx cupreus insularum* versus *Chrysococcyx c. cupreus*); and five oscines: a
154 pair of orioles (São Tomé oriole *Oriolus crassirostris* versus Western black-headed oriole
155 *Oriolus brachyrhynchus*), a pair of paradise-flycatchers (São Tomé paradise-flycatcher
156 *Terpsiphone atrochalybeia* versus red-bellied paradise-flycatcher *Terpsiphone rufiventer*), a
157 pair of prinias (São Tomé prinia *Prinia mollerii* versus green longtail *Urolais epichlorus*), a
158 pair of speiropses (Black-capped Speirops *Zosterops lugubris* versus Mount Cameroon
159 Speirops *Zosterops melanocephalus*), and a pair of sunbirds (Newton's sunbird *Anabathmis*
160 *newtonii* versus Northern double-collared sunbird *Cinnyris reichenowi*). In the temperate
161 region, AR and CD recorded the vocalisations of five pairs of oscines species: a pair of
162 European robins (*Erithacus rubecula* in Madeira and Southern France), a pair of Eurasian
163 blackbirds (*Turdus merula cabrerae* and *Turdus m. merula*), a pair of Eurasian blackcaps
164 (*Sylvia atricapilla heineken* and *Sylvia a. atricapilla*), a pair of firecrests (Madeira firecrest
165 *Regulus madeirensis* and common firecrest *Regulus ignicapilla*), and a pair of common
166 chaffinches (*Fringilla coelebs madeirensis* and *Fringilla c. coelebs*). These pairs were
167 chosen based on molecular phylogenies or on taxonomy as a proxy for relatedness (see
168 Covas 2012; Morinay et al. 2015; Doutrelant et al. 2016). Although the sunbird pair is made
169 up of two species currently placed in two distinct genera, ongoing molecular analyses have
170 recovered them as sister species (Rauri Bowie, Martim Melo & Luis Valente, unpublished
171 data). If several continental species were good candidates (it was the case for 2 out the 11

172 pairs: the prinia species and the paradise-flycatcher species), we matched the pairs by
173 habitat (species inhabiting same habitat were selected). All 11 insular taxa have been
174 described as, at least, differentiated subspecies from mainland populations, except for the
175 robin which was formerly described as an endemic subspecies of Macaronesia (Hounscome
176 1993) but is now included in the nominate subspecies (Clements 2000; Garcia del Rey
177 2011; Billerman et al. 2020). Except for the cuckoo pair, all tropical pairs are made of well
178 differentiated species, whereas in the temperate region all pairs represent conspecific
179 populations or a very recent speciation event in the case of the firecrests (whose insular
180 population was treated as conspecific with the mainland species until recently, Päckert et
181 al. 2001). Hence tropical pairs represent older divergence events (although still considered
182 recent as they occurred in the Plio-Pleistocene border, c. 2-3 mya: Melo 2007) than those
183 of the temperate pairs.

184

185 ***Morphological data***

186 We obtained the body mass for each of the 22 focal taxa. We found body mass data in the
187 literature for tropical mainland and all temperate taxa (*Regulus madeirensis*: Del Hoyo et al.
188 2019; Madeiran robin and blackbird: Hounscome 1993; Madeiran chaffinch: Grant 1979;
189 Madeiran blackcap: Dietzen et al. 2008). For São Tomé island taxa, body mass data were
190 collected on the field by MM (available on SAFRING database, University of Cape Town).
191 When only ranges were reported or when masses were reported separately for males and
192 females, we assumed the midpoint median was the mean of the two values. Body mass did
193 not differ significantly between island and mainland species (pairwise comparisons using
194 Wilcoxon rank-sum test, $P > 0.35$).

195

196 ***Recordings***

197 We made recordings of each of the study species by using Fostex FR2 recorders [Fostex,
198 Tokyo] coupled with unidirectional microphones Sennheiser ME66/K6 [Sennheiser,
199 Hanover] (flat frequency response between 20Hz and 20kHz). The signal was sampled at
200 44.1 kHz with a 16 bits digitisation and files were saved in .wav format. Data were collected
201 during the breeding season in 2016 and 2017 (*temperate mainland*: Apr 2017; *temperate*
202 *island*: Mar 2017; *tropical mainland*: Nov 2016; *tropical island*: Sept 2016). Each recording
203 was selected from different locations: in each of the four communities, recordings were
204 obtained in three distinct sites; within each site recordings were obtained at least 200 m
205 apart to ensure they came from different individuals. We recorded the typical vocalisations
206 usually recognised as “song” by the ornithologist community based on our own experience
207 and on xeno-canto (<http://www.xeno-canto.org/>) and Macaulay (Cornell Lab of Ornithology,
208 <https://www.macaulaylibrary.org/>) online-libraries. We restricted the analyses to the highest
209 quality files and, on average, we measured 7.04 (± 3.02) songs per individual, 10.27 (\pm
210 2.19) individuals per species, and 72.32 (± 29.46) songs per species (1591 songs analysed
211 in total; sample sizes are presented in Appendix 3 in Supporting Information). These
212 recordings were obtained at less than 30 m (mostly between 5 and 20 m) from the focal
213 bird.

214 Using Avisoft software [Avisoft Bioacoustics, Berlin], we computed spectrograms and
215 oscillograms with Fast Fourier transforms (FFT 1024 points; Frame 50%; Hamming
216 window; Overlap 75%). We determined song duration using cursor placement on
217 oscillograms. On oscillograms and spectrograms we visually identified the number of
218 different syllables (short repeated units as defined by Catchpole & Slater 1995) within each
219 song as a measure of syllable diversity. We divided the number of syllables per song by the
220 song duration to obtain syllable rate (Appendix 4 in Supporting Information). Duration and
221 syllable diversity were significantly and positively correlated ($r=0.45$, $P<0.001$, Appendix 5

222 in Supporting Information). Syllable rate was significantly but moderately correlated to both
223 syllable diversity ($r = 0.13$, $P < 0.001$) and duration ($r = -0.058$, $P < 0.05$).

224 To assess whether we had recorded enough individuals to characterise species song
225 characteristics in an accurate way, we computed accumulation curves of the means of song
226 duration and maximum sampled syllable rate (Appendix 6 in Supporting Information). This
227 was not done for syllable diversity, as this would require labelling all syllables from all songs
228 to see whether adding a new song would add to an existing accumulated syllable diversity,
229 which was technically unfeasible with our means.

230

231 ***Statistical analyses***

232 All three dependent variables (song duration, syllable rate and syllable diversity) were log-
233 transformed to ensure their normality (based on graphical assessment of residuals). We
234 used linear mixed-effects models (LMM) using the *R* package nlme (Bates & Pinheiro 2011)
235 to explore patterns of variation. For each of the three response variables, we ran a model
236 testing insularity (island/mainland), latitude (tropical/temperate), the interaction between
237 latitude and insularity, body mass, and altitude as fixed effects. We included bird mass
238 (from HBW, Billerman et al. 2019) as a proxy for syrinx mass, long recognized as
239 influencing the timing of sound production (e.g., Brackenbury 1978; Gaunt 1987). Syrinx
240 mass primarily determines the minimum frequency that a bird can achieve (Ryan &
241 Brenowitz 1985; Potvin 2013), but it may also affect other variables such as syllable rate as
242 a result of trade-offs between rate and frequency bandwidth (Podos 1996, 1997). We
243 included altitude because of its negative correlation with temperature and species number,
244 which has been found to influence song properties such as frequency (Morton 1975;
245 Kirschel et al. 2009). Finally, we included “species” nested in “pair” nested in “family” as a
246 random factor to account for the phylogenetic structure of the data (Griffith 2000;

247 Beauchamp 2004; Covas 2012; Morinay et al. 2013; Doutrelant et al. 2016). We weighted
248 the analyses by sample size, i.e., by the number of recordings per individual. We selected
249 the best model by minimising the Akaike Information Criterion (AIC: Akaike 1987), and
250 considered that models differing by less than 2 AIC units were equivalent.

251 We were also interested in assessing which particular species could be driving
252 potential song differences between islands and mainland. For this, we compared song
253 duration, syllable rate, and song complexity for each of the 11 island-mainland species
254 pairs, by conducting t-tests. All statistical analyses were conducted in R v.3.05.1 (R
255 Development Core Team 2017).

256 In order to investigate how phylogenetic relationships among species could influence
257 our results, we also analysed the same variables (song duration, syllable rate and syllable
258 diversity) using a Bayesian phylogenetic mixed model (BPMM) approach (Appendix 7 in
259 Supporting Information).

260

261 **Results**

262 All three song variables were affected by the interaction between latitude and insularity in
263 different ways (Table 1).

264 **Syllable rate** – As predicted, syllable rate was lower on islands (Table 1; Figure 2).
265 Syllable rate was not affected by altitude but it was significantly influenced by body mass,
266 with lighter species singing faster (Table 1). When we looked at each species
267 independently, four tropical pairs (cuckoo, oriole, speirops, and sunbird) out of six showed
268 lower syllable rates on the island, thereby driving the insularity x latitude effect (the
269 paradise-flycatcher and the prinia showing higher syllable rate on the island). Three
270 temperate pairs (robin, firecrest, and chaffinch) out of five showed lower syllable rate on the
271 island (the blackcap showing higher syllable rate and the blackbird showing no change,

272 Figure 1). Accumulation curves of the mean of maximum sampled syllable rate (Appendix 6
273 in Supporting Information) showed that a plateau was reached for 9 out of 11 pairs, except for
274 the paradise-flycatcher and the blackcap, for which increasing the sampling effort would
275 have increased their already higher syllable rate on the island, which would have been
276 conservative for our results.

277 **Song duration** – Contrary to our expectation, song duration was longer in the
278 tropical island than in the tropical mainland and it did not differ between the temperate
279 island and the mainland (latitude by insularity interaction Table 1; Figure 2). It was not
280 affected by altitude but it was significantly influenced by body mass, heavier species
281 producing longer songs (Table 1). When looking at each species independently, we found
282 that four tropical pairs (cuckoo, oriole, paradise-flycatcher, and sunbird) out of six showed
283 longer songs on the island, thereby driving the island x latitude effect (the speirops showed
284 a significantly lower song duration, and the prinia did not show any significant variation).
285 The absence of difference in song duration between island and mainland in the temperate
286 area is due to the fact that only two pairs (firecrest, chaffinch) out of five showed longer
287 songs on the island (the blackbird and the blackcap showed shorter songs and the robin did
288 not show any change, Figure 2). Accumulation curves of mean of song duration maxima
289 (Appendix 6 in Supporting Information) showed that all species were sufficiently sampled,
290 except the insular speirops and blackbird. Since both species presented shorter songs on
291 islands, increasing sampling effort could have shown no variation between island and
292 mainland, or could have reinforced the insularity effect.

293 **Syllable diversity** – As expected, syllable diversity was lower on the temperate
294 island than on the temperate mainland but, in contrast, it was higher on the tropical island
295 than on the tropical mainland. Syllable diversity was not affected by body mass but it was
296 significantly negatively correlated to altitude (Table 1). The general increase we found in the

297 tropical island was driven by three species pairs (paradise-flycatcher, prinia, and sunbird)
298 out of six (the speirops showed lower values and the cuckoo and oriole did not show any
299 variation). The lower syllable diversity found in the temperate island was driven by three
300 species pairs (blackbird, blackcap, and chaffinch) out of five (the firecrest showed a
301 significant increase and the Robin did not change, Figure 3).

302 **Effects of phylogenetic relationships** – Results of Bayesian phylogenetic mixed
303 model are presented in Appendix 7 (Supporting Information). Broadly, results of BPMM
304 were equivalent to the LMM ones in terms of fixed-effect structure of the final models. In
305 particular, BPMM found a positive effect of insularity on syllable rate which was lower on
306 islands. As in LMM, syllable rate was significantly affected by mass, lighter species
307 producing faster songs. Contrasting with LMM, altitude had a significant and positive
308 (although very weak) effect on syllable rate. Song duration was not affected by altitude but
309 it was significantly influenced by body mass, lighter species producing longer songs.
310 Results of BPMM indicated a significant effect of interaction between “insularity” and
311 “latitude” on song duration: song duration was higher in the tropical island than in the
312 tropical mainland but it did not differ between the temperate island and mainland. Overall,
313 effects of the interaction “latitude x insularity” were weaker in the BPMMs than in LMMs.
314 This indicates that phylogenetic relationships explain a part of the significant link between
315 our three variables and the interaction between “latitude x insularity”. The temperate pairs
316 represent more recent colonisation and divergence events than the tropical pairs (except for
317 the cuckoo pair) which probably enhanced the effect of latitude. As in LMM, BPMM
318 indicated that syllable diversity changed with latitude and insularity (significant latitude by
319 insularity interaction). It was lower on the temperate island than the temperate mainland but
320 it was higher on the tropical island than the tropical mainland. As in LMM, syllable diversity

321 was not affected by body mass but it was significantly positively (not negatively) correlated
322 to altitude.

323

324 **Discussion**

325 A clear relationship between the island environment and song did not emerge from this
326 study. The only supported pattern was a decrease in syllable rate both in the tropical and
327 temperate islands. However, on islands, song duration was not lower (it even increased on
328 the tropical island), and although syllable diversity was lower in the temperate island, this
329 pattern did not hold in the tropics.

330 ***Syllable rate in island species***

331 The most consistent result across latitudes was the lower syllable rates shown by insular
332 species in comparison to their mainland counterparts. As mentioned in the introduction,
333 syllable rate is probably the song feature for which sexual selection towards exaggeration
334 has been better established (Drăgănoiu et al. 2002, Catchpole & Slater 2008, Byers et al.,
335 2015, Podos & Sung, 2020).

336 Patterns of lower vocal performance on islands are thus susceptible to be driven by
337 reduced intersexual selection on islands which could be due to three factors. First, insular
338 populations are of small size and are created stochastically from small subsets (individuals
339 colonising the island) of mainland populations. As such, they have lower levels of genetic
340 diversity than mainland populations, relatedness levels being a priori higher (Frankham
341 1997). Secondly, parasite pressure is lower on islands (e.g., see Pérez-Rodríguez et al.,
342 2013 for an example in Macaronesian blackcaps *Sylvia atricapilla*, and Loiseau et al., 2017
343 for bird communities in the Gulf of Guinea). Both lower genetic diversity and reduced
344 parasite pressure should reduce the indirect benefits of mate choice (benefits of passing
345 “good genes” to offspring) on islands and thus the strength of sexual selection. For instance

346 Petrie et al. (1998) showed that when males are genetically similar, levels of extra-pair
347 paternity (EPP) – which maximize the probabilities of passing genes to the next generation
348 – are lower, and such patterns have indeed been found in island passerines (Griffith 2000),
349 further supporting reduced sexual selection in insular communities. A third process could
350 lead to less stringent mate choice on islands. Insular species have higher survival and
351 probably higher longevity than mainland species (Covas 2012; Novosolov et al. 2013). This
352 could be associated with lower divorce rate, longer pair bonds (Botero & Rubenstein 2012)
353 and, hence, lower sexual selection because of reduced variance in mating success
354 (Figueroa & Green 2000).

355 Besides reduced intersexual selection, life history trade-offs could also explain the
356 lower syllable rate in island species. Parental care and investment in offspring survival are
357 higher in island species than in their mainland relatives (Covas 2012). A trade-off between
358 sexually secondary traits (and thus mate attraction) and parental care has been shown in
359 bird coloration (Figueroa & Green 2000) and bird song (at least between male song and
360 paternal care; Smith 1995; Rytkonen et al 1997). In relation to song, these trade-offs are
361 susceptible to impact all sexually selected features such as syllable rate.

362 Evolutionary trade-offs could also occur between song features and concur to
363 explain the documented change. In particular, Podos (1996, 1997) identified a negative link
364 between frequency bandwidth and trill rate in Emberizidae. In the two species that sing trills
365 in our data set (chaffinch and sunbird), syllable rate may be equivalent to trill rate.
366 Aforementioned trade-off is, however, unlikely to explain the observed decrease, as the
367 frequency range of the chaffinch song decreases, rather than increases, on the island,
368 whereas it does not change for the sunbirds (Robert et al. 2021). Moreover, we show a
369 global decrease of syllable rate in insular species even for species pairs with the same
370 frequency bandwidths on islands.

371 Finally, beak size and shape are known to directly influence song characteristics
372 and, in particular, vocal performance. For instance, larger beaks are associated with songs
373 produced at a slower pace in Darwin finches (Podos 2001) or in Meliphagidae (Friedman et
374 al. 2019). Here, we do not have data on beak morphologies but because beak size has
375 been shown to change in insular environments (Grant 1998; Blondel 2000; Scott et al.
376 2003; Eloy de Amorim et al. 2017), it will be a factor to explore by future studies trying to
377 understand changes observed on islands. Similarly, body size measures were not taken on
378 the recorded birds, but rather from species means, which could obscure any possible
379 effects of morphology on the song parameters analysed.

380

381 ***Song duration in islands species***

382 Contrary to our expectation, relatively to the mainland, songs were longer on the tropical
383 island but were similar in length on the temperate one. As explained above, trade-offs or
384 correlations between acoustic traits may counterbalance the predicted effect of insularity on
385 song and explain why we did not find the expected results. Trade-offs between frequency
386 ranges and trill rate (Podos 1997) and between amplitude (loudness) and syllable diversity
387 (Mota & Cardoso 2009) are documented in the literature. Yet, to the best of our knowledge,
388 there is no evidence of a trade-off between frequency range or syllable rate and song
389 duration. By contrast, our data showed that song duration is partly correlated to syllable
390 diversity ($r = 0.45$, $p < 0.001$) probably simply because of structural reasons as in longer
391 songs there should be more opportunity to include more syllables. Thus, selective
392 pressures towards greater syllable diversity on tropical islands may have driven the
393 increase in song duration that we documented in some tropical island species. Six out of 11
394 species showed similar patterns of island-mainland differences in song duration and
395 syllable diversity (both variables increased on the island for three species pairs (paradise-

396 flycatcher, sunbird and firecrest), and both variables decreased on the island for three
397 species pairs (speirops, blackbird and blackcap pairs).

398 As longer continuous singing may pose ventilation challenges (Suthers & Zollinger,
399 2008), song duration likely reflects a component of vocal performance. However,
400 physiological mechanisms of song production are not fully understood and it is a less-
401 established proxy of vocal performance than syllable rate. Morinay and coworkers (2013)
402 did not find any significant pattern of song duration reduction on islands in a study
403 comparing the online-library songs of 49 island passerines and of their closest mainland
404 relatives. Our documented difference in the tropics and lack thereof in the temperate region
405 is difficult to interpret without more evidence of the communication function of song duration
406 in each of the study species, especially as negative results could be due to the inadequacy
407 of the metric chosen for the study species (Cardoso 2017). As explained in the introduction,
408 past studies in the temperate region suggested that song duration is an adequate proxy for
409 song complexity due to its role in mate choice and male-male competition. This role was
410 demonstrated for most of the temperate species we studied here, but it remains to be
411 tested in tropical species.

412 Finally, contrasted results in vocal performance proxies could also be explained by
413 cultural drift during colonization that is susceptible to draw unpredictable island-mainland
414 differences.

415

416 ***Song complexity on islands***

417 We found that island syllable diversity was, as expected, lower in the temperate area but,
418 against our expectations, it was higher in the tropical area. Apart from the structural
419 correlation with song duration we discussed above, this pattern could be due to changes in
420 several selective factors that are expected to differ across latitudes, including distinct

421 biogeographic histories of different islands and/or different degrees of relaxation of sexual
422 selection on islands. Three explanations can be proposed to explain the lower song
423 complexity on the temperate island of Madeira contrasting with the higher song complexity
424 on the tropical island of São Tomé.

425 First, the character release hypothesis predicts an increase of song complexity in
426 communities encompassing fewer species, as is the case with island communities
427 (Kroodsma 1985; Naugler & Ratcliffe 1994). This hypothesis could explain the increase in
428 syllable diversity we observed on tropical islands. Character release is expected to lead to
429 an increase in song variability at the population level because, on the one hand, males are
430 less strongly selected to accurately reproduce species-specific songs and, on the other
431 hand, reduction in interspecific competition frees up acoustic space. Thus, in the future it
432 should be interesting to study changes in repertoire with different metrics such as among-
433 song repertoire size. Some authors have also argued that character release could lead to
434 more complex songs at the individual level (Morinay et al. 2013). If this is the case, an
435 increase of syllable diversity at the individual level could still lead to increased diversity at
436 the intra-individual level, at least in oscines learning their songs from conspecifics.
437 Character release is expected to be more pronounced at low latitudes where there are
438 greater differences in species numbers between mainland and islands (Robert et al. 2021);
439 this could explain why we found a higher syllable diversity on the tropical island compared
440 to the tropical mainland.

441 Secondly, two distinct consequences of founder events also predict reduced song
442 complexity in oscines, for which song is a learned behaviour (in our study, 10/11 species
443 pairs are oscines). Reduced complexity could be the consequence of (i) an interruption of
444 the learning period (Thielcke 1973; Baker 2006), which may occur when islands are
445 colonized by young birds that have not yet fully learned their song. In this case, individuals

446 perform songs that are similar to those of birds raised in laboratories in absence of singing
447 relatives. (ii) Cultural drift may occur because oceanic islands are colonised by small
448 numbers of individuals encompassing a small part of the song diversity of the continental
449 population (Parker et al. 2012; Potvin & Clegg 2014). In both cases, a reduced of
450 complexity is expected at the song level because, as previously noticed, a positive
451 correlation is expected in oscines between inter-individual level song diversity and song
452 complexity at the intra-individual level. Founder effects are expected to be stronger on more
453 remote islands (fewer colonisers), and are more strongly felt after recent colonization
454 events (Hill & Pawley 2019). In this study, the temperate island was more remote than the
455 tropical one and the temperate pairs represent more recent divergence events than the
456 tropical pairs. As such, the tropical pairs had time to rebuild any song diversity lost after
457 colonisation, in a similar process to the rapid recovery of genetic diversity after founder
458 events (Brekke et al. 2011). These two facts may explain why the reduced diversity has
459 only been found in Madeira, the temperate island. Our pattern of more recent divergence
460 events in temperate zone follows the pattern observed on the whole bird family. Sister
461 species are older in the tropics than in temperate region (Schluter & Pennel, 2017),
462 although rates of divergence in mating traits (e.g. body size, coloration and song) are often
463 slower in the tropics (Weir & Wheatcroft, 2011).

464 Finally, complex songs are expected to be a product of mate choice (Catchpole and
465 Slater 1995) and, as previously mentioned, intersexual selection is probably lower on
466 islands. A decrease of within-song complexity has been shown in some insular species
467 (e.g., common chaffinch, Baker & Jenkins 1987, reviewed in Price, 2008). Intersexual
468 selection is greater at high latitudes where the short breeding seasons increase the
469 importance of male song in mate attraction, whereas a burst of food availability decreases
470 the cost of singing (Irwin 2000). It has been shown that this leads to higher divergence rates

471 in song complexity at higher latitudes (Read & Weary 1992; Martin et al. 2010; Weir &
472 Wheatcroft 2011; Najar & Benedict 2019). Moreover some of the peculiar ecological
473 conditions of islands (such as lower seasonality or higher food availabilities) are more
474 marked at high latitudes, i.e., on temperate islands (Whittaker & Fernandez-Palacios 2007;
475 Covas 2012). Thus, if syllable diversity is affected by sexual selection, then decreased
476 syllable diversity is expected to be more pronounced on temperate islands than on tropical
477 ones. In our study, this latitude effect may be enhanced by the fact that Madeira is 10° to
478 the south of France while São Tomé is only 4° to the south of Cameroon. Reduction in
479 syllable diversity in the temperate island is well illustrated by the loss of the terminal
480 'flourish' syllable of the Common Chaffinch (see Appendix 2 in Supporting Information for a
481 spectrogram of typical song), which has both intersexual (Riebel & Slater 1998) and
482 intrasexual Leitão & Riebel (2003) functions.

483

484 **Conclusion**

485 Overall, this study confirms some of the predictions on the direction of song evolution on
486 islands but, more importantly, highlights how this process may be affected by several
487 mechanisms that can prevent convergent evolution of song traits on islands. To better
488 understand patterns of changes on islands for song performance and complexity, a larger
489 comparative study is needed. Field data are long to collect but are crucial to control both for
490 latitude and for time since island colonisation. Our study supported previous suggestions
491 that some aspects of the 'island effect' may be stronger on temperate regions. As with
492 genetic variation, studies on the evolution of song complexity on islands will need to
493 distinguish between short-term responses to founder events and long-term adaptations to
494 the island environment. In this respect, studies should sample species pairs across
495 latitudes and spanning a wide time range, from early colonisers to well-differentiated

496 endemic species. Also, it would be important to have more information about mechanisms
497 of vocal production in order to better understand trade-offs or structural correlations that
498 could involve proxies of song performance or song complexity. Overall, our study provides
499 additional elements to the debate regarding the predictability of evolutionary trends on
500 oceanic islands and the possibility of convergent evolution of acoustic signals within the
501 'insularity syndrome'.

502

503 **Declarations**

504 Funding - This study was funded by the INEE-CNRS (PEPS project 'Soundscape') and the
505 SFE2. AR was funded by the University of Montpellier; MM by the Portuguese Science and
506 Technology Foundation (FCT: SFRH/BPD/100614/2014) and via the European Union's
507 Horizon 2020 Research and Innovation Programme (Grant agreement 854248); CD, TL &
508 DG by the CNRS. This research was conducted under the scope of the International Asso-
509 ciated Laboratory (LIA) 'Biodiversity and Evolution' between the CNRS (France) and CIBIO
510 (Portugal). FCT provided structural funding to CIBIO (UIDB/50027/2021).

511

512

513 **References**

514

515 Adler, G. H., and R. Levins. 1994. The island syndrome in rodent populations. *Quart. Rev.*
516 *Bio.* 69:473–490.

517 Akaike, H. 1987. Factor analysis and AIC. *Psychometrika* 52:317–332.

518 Baker, M. C. 2006. Differentiation of mating vocalizations in birds: Acoustic features in
519 mainland and island populations and evidence of habitat-dependent selection on
520 songs. *Ethology* 112:757–771.

521 Baker, A. J., and P. F. Jenkins. 1987. Founder effect and cultural evolution of songs in an
522 isolated population of chaffinches, *Fringilla coelebs*, in the Chatham Islands. *Anim.*
523 *Behav.* 36:1793-1804.

- 524 Balsby T. J. S. and T. Dabelsteen, 2001. The meaning of song repertoire size and length to
525 male whitethroats (*Sylvia communis*). - Behav. Proc. 56, p 75-84.
- 526 Bates, D. M., and J. Pinheiro. 2011. Mixed-Effects Models in S and S-PLUS.
- 527 Brackenbury, J. H. 1978. A comparison of the origin and temporal arrangement of pulsed
528 sounds in the songs of Grasshopper and Sedge warblers, *Locustella naevia* and
529 *Acrocephalus schoenobaenus*. J. of Zool. 184:187-206
- 530 Beauchamp, G. 2004. Reduced flocking by birds on islands with relaxed predation. Proc. R.
531 Soc. B. 271:1039–1042.
- 532 Billerman, S. M., Keeney, B. K., Rodewald, P. G., & Schulenberg, T. S. (Editors) (2020).
533 Birds of the World. Cornell Laboratory of Ornithology, Ithaca, NY, USA.
- 534 Blondel, J. 2000. Evolution and ecology of birds on islands: trends and prospects. Vie et
535 Milieu 50:205–220.
- 536 Blondel, J., D. Chessel, and B. Frochot. 1988. Bird species impoverishment, niche
537 expansion, and density inflation in Mediterranean Island habitats. Ecology 69:1899–
538 1917.
- 539 Botero, C. A., and D. R. Rubenstein. 2012. Fluctuating environments, sexual selection and
540 the evolution of flexible mate choice in birds. PLoS ONE 7.
- 541 Brekke P, Bennett PM, Santure AW, Ewen JG (2011) High genetic diversity in the remnant
542 island population of hihi and the genetic consequences of re-introduction. Mol. Eco.
543 v20,29–45.
- 544 Byers B.E., M.E. Akresh, D.I. King . 2015. A proxy of social mate choice in prairie warblers
545 is correlated with consistent, rapid, low-pitched singing. Behav Ecol Sociobiol
546 69(8):1275–1286.
- 547 Brémond J.C. 1968. Recherches sur la sémantique et les éléments vecteurs d'information
548 dans les signaux acoustiques du Rouge-gorge (*Erithacus rubecula L.*) La Terre et la
549 Vie, (2)109-220
- 550 Byers, B. E., and D. E. Kroodsma. 2009. Female mate choice and songbird song
551 repertoires. Anim. Behav. 77:13–22.
- 552 Cardoso, G. C. 2017. Advancing the inference of performance in birdsong. Anim. Behav.
553 125:e29–e32.
- 554 Cardoso, G. C. and J. W. Atwell 2018 Birdsong performance studies: correcting a
555 commentary on Cardoso & Atwell 2016. Anim. Behav. 137:1-2
- 556 Catchpole, C. K., and P. J. B. Slater. 2008. Bird song, Biological themes and variation. 2nd
557 Ed. Cambridge University Press, Cambridge, UK.

558 Christy, P., and W. V., Clarke 1998. Guide des oiseaux de São Tomé et Príncipe. São
559 Tomé, São Tomé and Príncipe: ECOFAC.

560 Clegg, S. M., and I. P. F. Owens. 2002. The 'island rule' in birds : medium body size and its
561 ecological explanation. *Proc. R. Soc. B.* 269:1359–1365.

562 Clements JF 2000. *Birds of the world. A checklist.* Tonbridge: Pica Press.

563 Covas, R. 2012. Evolution of reproductive life histories in island birds worldwide. *Proc. R.*
564 *Soc. B.* 279:1531–1537.

565 Doutrelant, C., M. Paquet, J. P. Renoult, A. Grégoire, P. A. Crochet, and R. Covas. 2016.
566 Worldwide patterns of bird colouration on islands. *Ecol. Let.* 19:537–545.

567 Drăgănoiu, T. I., L. Nagle, and M. Kreuzer. 2002. Directional female preference for an
568 exaggerated male trait in canary (*Serinus canaria*) song. *Proc. R. Soc. B.* 269:2525–
569 2531.

570 Eloy de Amorim, M., T. W. Schoener, G. R. C. C. Santoro, A. C. R. Lins, J. Piovia-Scott,
571 and R. A. Brandão. 2017. Lizards on newly created islands independently and rapidly
572 adapt in morphology and diet. *Proc. R. Soc. B.* 114:201709080.

573 Emlen, S., and L. Oring. 1977. Ecology, sexual selection, and the evolution of mating
574 systems. *Science.* 197:215–223.

575 Figuerola, J., and A. J. Green. 2000. The evolution of sexual dimorphism in relation to
576 mating patterns, cavity nesting, insularity and sympatry in the Anseriformes. *Funct.*
577 *Eco.* 14:701–710.

578 Fitzpatrick, S. 1998. Intraspecific variation in wing length and male plumage coloration with
579 migratory behaviour in continental and island populations. *J. Avian Biol.* 29:248.

580 Frankham, R. 1997. Do island populations have less genetic variation than mainland
581 populations? *Heredity* 78:311–327.

582 Friedman, N. R., Miller, E. T., Ball, J. R., Kasuga, H., Remeš, V. and Economo, E. P. 2019.
583 Evolution of a multifunctional trait: shared effects of foraging ecology and
584 thermoregulation on beak morphology, with consequences for song evolution. *Proc. R.*
585 *Soc. B.* 286: 20192474

586 Garcia-del-Rey, E. 2011. List of the birds of Macaronesia. In E. Garcia del-Rey (Ed.), *Field*
587 *guide to the birds of Macaronesia: Azores, Madeira, Canary Islands, Cape Verde* (pp.
588 314–326). Barcelona, Spain: Lynx Edicions

589 Gaunt, A. S. 1987. Phonation. Pp. 71-94 in T. J. Sellar, ed. *Bird respiration.* CRC Press,
590 Boca Raton, FL

591 Gil, D., and M. Gahr. 2002. The honesty of bird song : multiple constraints for multiple traits.
592 Trends Ecol. Evol. 17:133–141.

593 Grant, P. R. 1965. Plumage and the Evolution of Birds on Islands. Sys. Zoo.14:47.

594 Grant, P. R. 1998. Patterns on islands and microevolution. Page Evolution on Islands.
595 Oxford University Press.

596 Griffith, S. C. 2000. High fidelity on islands: A comparative study of extrapair paternity in
597 passerine birds. Behav. Ecol. 11:265–273.

598 Hill S.D. and Pawley M.D.M. 2019. Reduced song complexity in founder populations of a
599 widely distributed songbird. Ibis. 161:435-440.

600 Hounscome, M. V. 1993. Biometrics and origins of some Atlantic island birds. Bol. Mus. Mun.
601 Funchal, Suppl. No 2: 107–129

602 Irwin, D. E. 2000 Song variation in an avian ring species. Evolution 54, 998–1010.

603 Jirotkul, M. 1999. Population density influences male-male competition in guppies. Anim.
604 Behav. 58:1169–1175.

605 Jones PJ, and Tye, A. 2006. The birds of São Tomé and Príncipe, with Annobón: Islands of
606 the Gulf of Guinea. Oxford, UK: British Ornithologists' Union.

607 Kaluthota, C., B. E. Brinkman, E. B. Dos Santos, and D. Rendall. 2016. Transcontinental
608 latitudinal variation in song performance and complexity in house Wrens (*Troglodytes*
609 *aedon*). Proc. R. Soc. B. 283:1–8.

610 Kirschel, A. N. G., D. T. Blumstein, R. E. Cohen, W. Buermann, B. Smith, and H.
611 Slabbekoorn. 2009. Birdsong tuned to the environment : green hylia song varies with
612 elevation , tree cover , and noise. Behav. Ecol. 20:1089–1095.

613 Knell, R. J. 2009. Population density and the evolution of male aggression. J. of Zoo.
614 278:83–90.

615 Kokko, H., and D. J. Rankin. 2006. Lonely hearts or sex in the city? Density-dependent
616 effects in mating systems. Phil. Trans. R. Soc. B 361:319–334.

617 De Kort, S. R., E. R. B. Eldermire, E. R. A. Cramer, and S. L. Vehrencamp. 2009. The
618 deterrent effect of bird song in territory defense. Behav. Ecol. 20:200–206.

619 Kroodsma, D. 2017. Birdsong performance studies: a contrary view. Anim. Behav. 125:e1–
620 e16.

621 Kroodsma, D. E. 1985. Geographic variation in songs of the Bewick ' s wren : a search for
622 correlations with avifaunal complexity. Behav. Ecol. Sociob. 16:143–150.

623 Lachlan, R. F., and M. R. Servedio. 2004. Song learning accelerates allopatric speciation.
624 Evolution 58:2049–2063.

625 Lachlan RF, Verzijden MN, Bernard CS et al. 2014. The progressive loss of syntactical
626 structure in bird song along an Island colonization chain. *Curr Biol*, 23:1896–1901.

627 Lack, D. & Southern, H. N. 1949 Birds of Tenerife. *Ibis* 91:607–26.

628 Leitaõ, A., and K. Riebel. 2003. Are good ornaments bad armaments? Male chaffinch
629 perception of songs with varying flourish length. *Anim. Behav.* 66:161–167.

630 Leitão, A., C. ten Cate, and K. Riebel. 2006. Within-song complexity in a songbird is
631 meaningful to both male and female receivers. *Anim. Behav.* 71:1289–1296.

632 Linhart, P., P. Jaška, T. Petrusková, A. Petrusek, and R. Fuchs. 2013. Being angry, singing
633 fast? Signalling of aggressive motivation by syllable rate in a songbird with slow song.
634 *Behav. Proc.* 100:139–145.

635 Loiseau, C., M. Melo, E. Lobato, J. S. Beadell, R. C. Fleischer, S. Reis, C. Doutrelant and
636 R. Covas 2017. Insularity effects on the assemblage of the blood parasite community of
637 the birds from the Gulf of Guinea. *J. Biogeo.* 44: 2607-2617.

638 Lomolino, M. V. 2005. Body size evolution in insular vertebrates : generality of the island
639 rule. *J. Biogeo.* 32:1683–1699.

640 MacArthur, R. H., and O. Wilson. 1967. The theory of island biogeography. Princeton Univ.
641 Press

642 MacArthur, R. H., J. M. Diamond and J. R. Karr 1972. Density compensation in island
643 faunas. *Ecology* 53: 330-342.

644 Martin, P. R., R. Montgomerie, and S. C. Loughheed. 2010. Rapid sympatry explains greater
645 color pattern divergence in high latitude birds. *Evolution* 64:336–347.

646 Medina-García, A., M. Araya-Salas, and T. F. Wright. 2015. Does vocal learning accelerate
647 acoustic diversification? Evolution of contact calls in Neotropical parrots. *J. Evol Biol*
648 28: 1782-1792.

649 Meiri, S., N. Cooper, and A. Purvis. 2008. The island rule : made to be broken? *Proc. R.*
650 *Soc. B.* 275:141–148.

651 Melo, M. 2007. Bird Speciation in the Gulf of Guinea. PhD Thesis. University of Edinburgh,
652 UK.

653 Melo, M., Warren, B. H. & Jones, P. J. 2011. Rapid parallel evolution of aberrant traits in
654 the diversification of the Gulf of Guinea white-eyes (*Aves, Zosteropidae*). *Mol. Ecol.* 20,
655 4953–4967.

656 Mennill, D. J., A. V. Badyaev, L. M. Jonart, and G. E. Hill. 2006. Male house finches with
657 elaborate songs have higher reproductive performance. *Ethology* 112:174–180.

658 Morinay, J., G. C. Cardoso, C. Doutrelant, and R. Covas. 2013. The evolution of birdsong
659 on islands. *Ecol. and Evol.* 3:5127–5140.

660 Morton, E. S. (1975). Ecological sources of selection on avian sounds. *The American*
661 *Naturalist*, 109, 17–34

662 Mota, P. G., and G. Cardoso. 2009. Loudness of syllables is related to syntax and
663 phonology in the songs of canaries and seedeaters. *Behaviour* 146:1649–1663.

664 Najar, N., and L. Benedict. 2019. The relationship between latitude, migration and the
665 evolution of bird song complexity. *Ibis* 161:1–12.

666 Naugler, C. T., and L. Ratcliffe. 1994. Character release in bird song : a test of the acoustic
667 competition hypothesis using American Tree Sparrows *Spizella arborea*. *J. Avian Biol*
668 25:142–148.

669 Novosolov, M., P. Raia, and S. Meiri. 2013. The island syndrome in lizards. *Glob. Ecol.*
670 *Biogeo.* 22:184–191.

671 Nowicki, S., S. Peters, and J. Podos. 1998. Song learning, early nutrition and sexual
672 selection in songbirds. *Am. Zool.* 38:179–190.

673 Nowicki, S., and W. A. Searcy. 2004. Song function and the evolution of female
674 preferences: why birds sing, why brains matter. *Ann. NY Acad. Sci.* 1016:704–723.

675 Päckert, M., J. Martens and T. Hofmeister. 2001. Lautäußerungen der
676 Sommergoldhähnchen von den Inseln Madeira und Mallorca (*Regulus ignicapillus*
677 *madeirensis*, *R. i. balearicus*). *J. Ornithol.*142:16–29.

678 Parker, K. A., M. J. Anderson, P. F. Jenkins, and D. H. Brunton. 2012. The effects of
679 translocation-induced isolation and fragmentation on the cultural evolution of bird song.
680 *Ecol. Let.*15:778–785.

681 Pérez-Rodríguez, A., Á. Ramírez, D. S. Richardson, and J. Pérez-Tris. 2013. Evolution of
682 parasite island syndromes without long-term host population isolation: Parasite
683 dynamics in Macaronesian blackcaps *Sylvia atricapilla*. *Glob. Ecol. Biogeo.* 22:1272–
684 1281.

685 Petrie, M., C. Doums, and A. P. Møller. 1998. The degree of extra-pair paternity increases
686 with genetic variability. *Proc. R. Soc. B.* 95:9390–9395.

687 Podos, J. 1996. Motor constraints on vocal development in a song-bird. *Anim. Behav.*
688 51:1061-1070.

689 Podos, J. 1997. A Performance Constraint on the evolution of trilled vocalizations in a
690 songbird family (Passeriformes: Emberizidae). *Evolution* 51:537.

691 Podos, J. 2001. Correlated evolution of morphology and vocal signal structure in Darwin' s
692 finches. *Nature* 409:185–188.

693 Podos J, Huber SK, Taft B. 2004. Bird song: The interface of evo-lution and mechanism.
694 *An. Rev. Eco. Syst.*. 35, 55–87

695 Podos, J. 2017. Birdsong performance studies: reports of their death have been greatly
696 exaggerated. *Anim. Behav.* 125:e17–e24.

697 Podos J., Sung HC. 2020 Vocal Performance in Songbirds: From Mechanisms to Evolution.
698 In: Sakata J., Woolley S., Fay R., Popper A. (eds) *The Neuroethology of Birdsong*.
699 Springer Handbook of Auditory Research, vol 71. Springer, Cham

700 Potvin, D. A. 2013. Larger body size on islands affects silvereye *Zosterops lateralis* song
701 and call frequency. *J. Avian Biol* 44:221–225.

702 Potvin, D. A., and S. M. Clegg. 2014. The relative roles of cultural drift and acoustic
703 adaptation in shaping syllable repertoires of island bird populations change with time
704 since colonization. *Evolution* 69:368–380.

705 Price, T. 2008. *Speciation in birds*. Roberts and Co., Greenwood Village, CO.

706 Read, A. F., and D. M. Weary. 1992. The evolution of bird song: comparative analyses.
707 *Phil. Trans. - R. Soc. Lond., B* 338:165–187.

708 Riebel, K., and P. J. B. Slater. 1998. Testing female chaffinch song preferences by operant
709 conditioning. *Anim. Behav.* 56:1443–1453.

710 Robert, A., T. Lengagne, M. Melo, V. Gardette, S. Julien, R. Covas, D. Gomez, and C.
711 Doutrelant. 2019. The theory of island biogeography and soundscapes: Species
712 diversity and the organization of acoustic communities. *J. Biogeo.* 46:1901–1911.

713 Robert, A., Melo, M., Lengagne, T., Julien, S., Gomez, D., & Doutrelant, C. 2021. Patterns
714 of bird song evolution on islands support the character release hypothesis in tropical
715 but not in temperate latitudes. *J. of E. Biol.*, 00, 1– 12.

716 Ryan, M.J. & Brenowitz, E.A. 1985. The role of body size, phylogeny, and ambient noise in
717 the evolution of bird song. *Am. Nat.* 126: 87–100.

718 Saetre, G., M. Kral, and S. Bures. 1997. Differential species recognition abilities of males
719 and females in a flycatcher hybrid zone. *J. Avian Biol.* 28:259.

720 Sayol, F., P. A. Downing, A. N. Iwaniuk, J. Maspons, and D. Sol. 2018. Predictable
721 evolution towards larger brains in birds colonizing oceanic islands. *Nature Com.* 9: 1-7

- 722 Scott, S. N., S. M. Clegg, S. P. Blomberg, J. Kikkawa, and I. P. F. Owens. 2003.
723 Morphological shifts in island-dwelling birds: The roles of generalist foraging and niche
724 expansion. *Evolution* 57:2147–2156.
- 725 Schluter D, and Pennel M. W. (2017) Speciation gradients and the distribution of
726 biodiversity. *Nature*. 546:48–55
- 727 Smith, H. G. 1995. Experimental demonstration of a trade-off between mate attraction and
728 paternal care. *Proc. R. Soc. B.* 260:45–51.
- 729 Stamps, J., and M. Buechner. 1985. The territorial defense hypothesis and the ecology of
730 insular vertebrates. *Quart. Rev. Biol.* 60:155–181.
- 731 Suthers, R. A. and S. A. Zollinger. 2008. From brain to song: the vocal organ and vocal
732 tract. In *Neuroscience of Birdsong*. ed. H. P. Zeigler and P. Marler, pp. 78-98.
733 Cambridge: Cambridge University Press
- 734 Thielcke, G. 1973. On the origin of divergence of learned signals (songs) in isolated
735 populations. *Ibis* 115:511–516.
- 736 Vehrencamp, S. L., S. R. de Kort, and A. E. Illes. 2017. Response to Kroodsma’s critique of
737 banded wren song performance research. *Anim. Behav.*
- 738 Vokurková, J., F. N. Motombi, M. Ferenc, D. Hořák, and O. Sedláček. 2018. Seasonality of
739 vocal activity of a bird community in an Afrotropical lowland rain forest. *J. of Trop. Ecol.*
740 34:53–64.
- 741 Weir, J. T., and D. Wheatcroft. 2011. A latitudinal gradient in rates of evolution of avian
742 syllable diversity and song length. *Proc. R. Soc. B.* 278:1713–1720.
- 743 Whittaker, R. J., and J. M. Fernandez-Palacios. 2007. *Island Biogeography ecology,*
744 *evolution, and conservation.* Oxford Univ. Press, Oxford UK.
- 745 Whittaker, R. J., J. M. Fernández-Palacios, T. J. Matthews, M. K. Borregaard, and K. A.
746 Triantis. 2017. Island biogeography: Taking the long view of nature’s laboratories.
747 *Science* 357.

748 **Table 1:** Variation of metrics of song performance and complexity proxies in island and mainland birds.
 749 Results of the best linear-mixed models for the two vocal performance variables: song duration, and syllable
 750 rate and one measure of song complexity – syllable diversity. Variables were considered on a logarithmic
 751 scale. Variables with a significant effect in bold.

Song Metrics	Independent variables	T	Df	Estimate	P-value
Syllable rate (logged)	Intercept	8.76		1.61	
	Altitude	-	-	-	-
	Mass	-3.42	1571	-0.29	<0.001
	Insularity (Island)	-4.85	1571	-0.10	<0.001
	Latitude (Tropics)	-0.64	8	-0.16	0.54
	Insularity*latitude (Island*tropics)	-1.58	1571	-0.05	0.11
Song duration (logged)	Intercept	1.99	-	0.86	-
	Altitude	-1.72	1570	-0.06	0.09
	Mass	2.94	1570	0.50	<0.01
	Insularity (Island)	0.88	1570	0.04	0.38
	Latitude (Tropics)	-0.58	8	-0.33	0.58
	Insularity*latitude (Island*tropics)	3.91	1570	0.26	<0.001
Syllable diversity (logged)	Intercept	4.43	-	1.74	-
	Altitude	-4.89	1571	-0.14	<0.001
	Mass	-	-	-	-
	Insularity (Island)	-4.37	1571	-0.12	<0.001
	Latitude (Tropics)	-0.88	8	-0.44	0.41
	Insularity*latitude (Island*tropics)	7.12	1571	0.40	<0.001

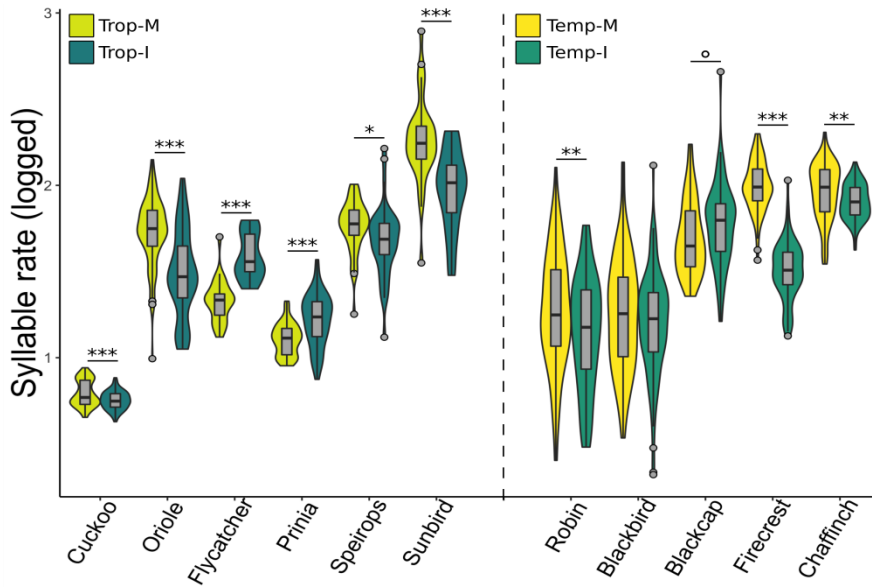
754

755

756

757

758

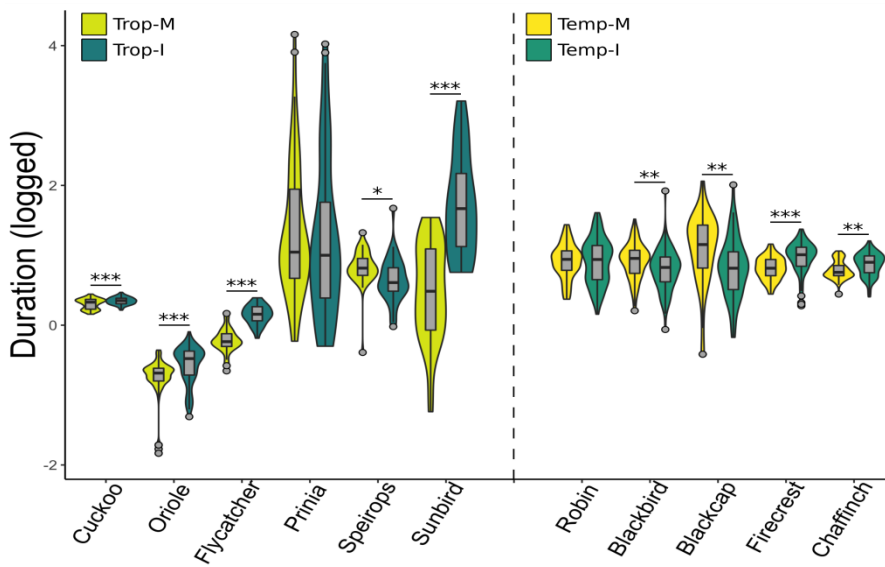


759

760 **Figure 1:** Syllable rate (log) for 11 focal bird species, from tropical (Trop, left) and temperate (Temp, right) zones and
761 respective mainland (M) and islands (I). Symbols associated with p-values for paired t-tests: no symbol: non-significant,
762 °<0.1 , * < 0.05, ** < 0.01 ***<0.001. Shape of the violin plot show the probability density of the data at different values
763 and boxplot indicate quartiles of the distribution.

764

765



766

767

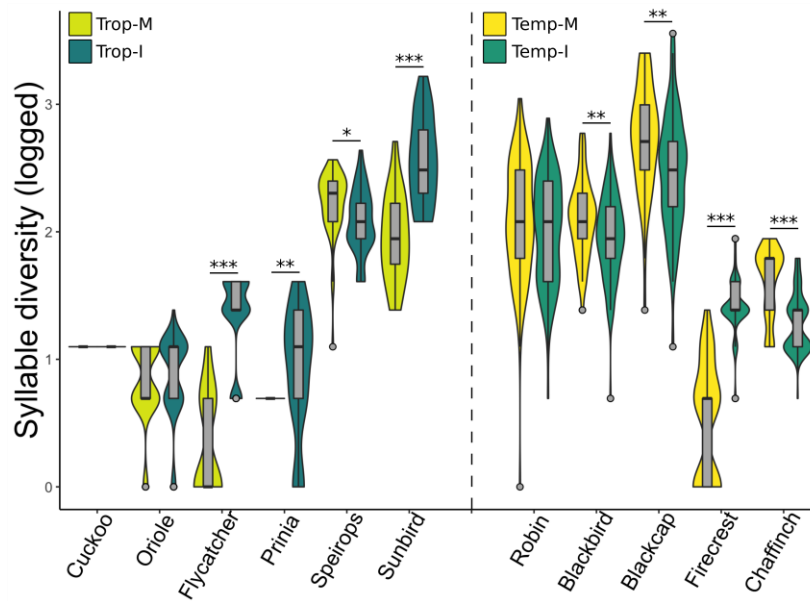
768 **Figure 2:** Duration (log) of the song of 11 focal bird species, from the tropical (Trop, left) and temperate (Temp, right)

769 zones and respective mainland (M) and islands (I) Symbols associated with p-values for paired t-tests: no symbol: non-

770 significant, °<0.1 , * < 0.05, ** < 0.01 ***<0.001. Shape of the violin plot show the probability density of the data at

771 different values and boxplot indicate quartiles of the distribution.

772



774

775 **Figure 3:** Syllable diversity (log) of the song of 11 focal bird species, from the tropical (Trop, left) and the temperate
 776 (Temp, right) zone and respective mainland (M) and islands (I). Symbols associated with p-values for paired t-tests: no
 777 symbol: non-significant, ° <0.1 , * < 0.05 , ** < 0.01 *** <0.001 . Shape of the violin plot show the probability density of
 778 the data at different values and boxplot indicate quartiles of the distribution.